



Na temelju Strategije razvoja turizma Republike Hrvatske do 2020. godine (Narodne novine, broj 55/13), Strateškog plana Ministarstva turizma za razdoblje 2017. – 2019. godine, Zakona o turističkom i ostalom građevinskom zemljištu neprocijenjenom u postupku pretvorbe i privatizacije (Narodne novine, broj 92/10), Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2017. i projekcije za 2018. i 2019. (Narodne novine, broj 119/16) i točke II Odluke Vlade Republike Hrvatske o raspolaganju sredstvima Fonda za razvoj turizma (Narodne novine, broj 122/13) ministar turizma donosi

PROGRAM
razvoja javne turističke infrastrukture u 2017. godini

OPĆI CILJ

- Poticanje konkurentnosti hrvatskog turizma uz afirmaciju Hrvatske kao jedne od vodećih međunarodnih turističkih destinacija

POSEBNI CILJEVI

- Unapređenje turističke kvalitete i sadržaja turističkog proizvoda
- Razvoj turističke infrastrukture i očuvanje turističke resursne osnove
- Primjerenija valorizacija resursa
- Stvaranje nove atrakcijske osnove
- Generiranje novih motiva dolaska
- Ravnomjernija prostorna distribucija potražnje
- Poticanje rasta turističke potrošnje
- Povećanje zadovoljstva gostiju
- Inovativna interpretacija prirodne i kulturne materijalne i nematerijalne baštine
- Upravljanje posjetiteljima

**PREDMET
FINANCIRANJA**

1. Plaže
2. Centri za posjetitelje i interpretacijski centri
3. Javna turistička infrastruktura u funkciji aktivnog turizma

**NAMJENA
SREDSTAVA**

Sredstva su namijenjena za:

1. Plaže

Uređenje plaža po izrađenom projektu koji je usklađen sa svim zakonskim propisima prostornog uređenja, zaštite prirode i zaštite voda (kapitalna ulaganja).

Uvjeti koji moraju biti ispunjeni:

Morska plaža:

- ✓ da je plaža upisana u regionalni program uređenja i upravljanja morskim plažama županije kojeg je usvojila županijska skupština;

- ✓ da je projekt plaže usklađen s Nacionalnim programom uređenja morskih plaža – Akcijskim planom (<http://www.mint.hr/default.aspx?id=22494>) na način da su projektom obuhvaćeni minimalno-tehnički uvjeti i posebni elementi plaža (tema plaže) kako bi se temom i ponudom prilagodili zahtjevima ciljnih tržišnih segmenata.

Ostale plaže:

- ✓ da je projekt plaže usklađen s važećim propisima kojima je uređeno područje vodnog gospodarstva;
- ✓ odluku jedinice lokalne samouprave o utvrđivanju lokacije za kupanje sukladno članku 51. Zakona o vodama (NN 153/09, 63/11, 130/11, 56/13 i 14/14).

Napomena: S korisnicima bespovratnih sredstava za točku 1. (sukladno Odluci o odabiru projekata i dodjeli bespovratnih sredstava) će se ugovoriti obveza provođenja monitoringa kakvoće mora/vode za kupanje u suradnji s nadležnim tijelom te obveza dostavljanja navedenih podataka monitoringa za morske plaže nadležnoj županiji, a za ostale plaže Hrvatskim vodama.

Za sve plaže:

- ✓ da je doneseno mišljenje nadležnog tijela o prihvatljivosti projekta sukladno Uredbi o procjeni utjecaja zahvata na okoliš (Narodne novine, broj 61/14 i 3/17);
- ✓ ako za navedeni projekt nije bilo potrebno provesti postupak procjene utjecaja zahvata na okoliš priložiti potvrdu o tome izdanu od nadležnog tijela;
- ✓ da je izrađena sva projektna dokumentacija,
- ✓ da je projekt u fazi kapitalnog ulaganja.

Ne financiraju se troškovi:

- ✓ izrade projektne dokumentacije, studije i elaborati, prostorni planovi i sl;
- ✓ radovi redovnog godišnjeg održavanja plaža;
- ✓ pokretnih kioska i izgradnje pristupnih cesta;
- ✓ ugostiteljska oprema;
- ✓ nabavke pokretne opreme - ležaljke, suncobrani, pedaline i sl.;
- ✓ hortikulturno uređenje osim opreme sustava navodnjavanja i pripremnih zemljanih radova.

*Ne sufinancira se uređenje plaže koja je u trenutku provedbe projekta u režimu koncesije.

Minimalni iznos potpore: 200.000,00 kn

Maksimalni iznos potpore: 1.000.000,00 kn.

Kriteriji:

1. Ocjena značaja projekta javne turističke infrastrukture za razvoj turizma destinacije ili regije (povećanje ekonomske razvijenosti predmetnog područja, povećanje turističke ponude, značaj za poduzetništvo u ugostiteljstvu i turizmu, produženje turističke sezone); **do 30 bodova**
2. Obuhvat zahvata projekta – površina plaže koja se uređuje; **do 10 bodova**
3. Ocjena idejnog rješenja projekta (originalnost projekta); **do 20 bodova**
4. **Održivost projekta**
 - financijska održivost
 - održivo upravljanje i

- osigurani kadrovski kapaciteti za provedbu; **do 15 bodova**
5. Inovativnost projekta: primjena rješenja koja predstavljaju poboljšanje i/ili napredak u odnosu na druga poznata rješenja (pametne klupe, pametni tuševi i sl.); **do 5 bodova**
 6. Korištenje zelenih/eco tehnologija u izgradnji i opremanju objekata javne turističke infrastrukture; **do 5 bodova**
 7. Pristupačnost projekta osobama s invaliditetom: omogućen pristup i kretanje osoba s invaliditetom ili smanjenom pokretljivošću (rampe/liftovi za invalide, sanitarni čvorovi za invalide, oznake na brajevom pismu, taktilne crte vodilje, pristupačnost projekta informacijama i komunikaciji za gluhe i slijepe osobe) i prilagođenost projekta drugim ranjivim skupinama; **do 10 bodova**
 8. Indeks razvijenosti jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave sukladno Zakonu o regionalnom razvoju Republike Hrvatske (Narodne novine, broj 147/14); **do 5 bodova.**

2. Centri za posjetitelje i interpretacijski centri

Izgradnja, dogradnja, rekonstrukcija ili adaptacija i multimedijalno opremanje centra za posjetitelje i interpretacijskog centra (kapitalna ulaganja).

Opći uvjeti:

- ✓ da je izrađena sva projektna dokumentacija;
- ✓ da je u fazi kapitalnog ulaganja.

Uvjeti od kojih minimalno jedan mora biti ispunjen:

- ✓ da su na lokacijama velike koncentracije turističkog prometa, a koje nisu nužno vezane uz atrakciju (uz cestovne pravce, zračne luke, lučke terminale i sl.);
- ✓ da su uz javno dostupne prirodne, kulturne i povijesne atrakcije;
- ✓ da su na lokalitetima autentične interpretacije svjetske materijalne i/ili nematerijalne baštine pod zaštitom UNESCO-a.

Centri za posjetitelje i interpretacijski centri moraju zadovoljiti osnovne standarde uređenosti: arhitektura u skladu s lokacijom, pristupačnost, funkcionalnost interijera, multimedijalnost, inovativne interpretacije.

Centri za posjetitelje ili interpretacijski centri moraju imati sljedeće sadržaje:

- ✓ prostor namijenjen pružanju informacija i edukaciji posjetitelja;
- ✓ animacijski prostor;
- ✓ suvenirnicu/trgovački dio sa regionalnim i nacionalnim proizvodima (ako se radi o centru na otocima obvezno je predvidjeti i HOP kornet- Hrvatski otočni proizvod);
- ✓ ugostiteljske sadržaje;
- ✓ sanitarne čvorove.

Ukoliko nisu integrirani u centar sadržaji pod 3., 4. i 5. mogu biti unutar područja koje je od centra udaljeno maksimalno do 200 m.

*Ne financiraju se troškovi izrade projektna dokumentacije, studije i elaborati, prostorni planovi i sl.

Ne financiraju se troškovi nabavke pokretne opreme centra osim multimedije.

Minimalni iznos potpore: 100.000,00 kn

Maximalni iznos potpore: 1.000.000,00 kn.

Kriteriji:

1. Ocjena značaja projekta javne turističke infrastrukture za razvoj turizma destinacije ili regije (povećanje ekonomske razvijenosti predmetnog područja, povećanje turističke ponude, značaj za poduzetništvo u ugostiteljstvu i turizmu, produženje turističke sezone); **do 30 bodova**
2. Ocjena prihvatljivosti lokacije na kojoj se projekt realizira – dobra prometna povezanost i blizina/povezanost lokacije s temom centra za posjetitelje ili interpretacijskog centra; **do 10 bodova**
3. Ocjena konceptualnog rješenja projekta; **do 15 bodova**
4. Održivost projekta
 - a. financijska održivost,
 - b. održivo upravljanje i
 - c. osigurani kadrovski kapaciteti za provedbu; **do ukupno 15 bodova**
5. Inovativnost projekta: primjena rješenja koja predstavljaju poboljšanje i/ili napredak u odnosu na druga poznata rješenja; korištenje, modernih ICT tehnologija u prezentaciji i interpretaciji – „proširena stvarnost“, inovacije usmjerene na brži protok posjetitelja i sl.; **do 10 bodova**
6. Korištenje zelenih/eco tehnologija u izgradnji i opremanju objekata javne turističke infrastrukture; **do 5 bodova**
7. Pristupačnost projekta osobama s invaliditetom: omogućen pristup i kretanje osoba s invaliditetom ili smanjenom pokretljivošću (rampe/liftovi za invalide, sanitarni čvorovi za invalide, oznake na brajevom pismu, taktilne crte vodilje, pristupačnost projekta informacijama i komunikaciji za gluhe i slijepe osobe) i prilagođenost projekta drugim ranjivim skupinama. **do 10 bodova**
8. Indeks razvijenosti jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave sukladno Zakonu o regionalnom razvoju Republike Hrvatske (Narodne novine, broj 147/14); **do 5 bodova.**

*Svi elementi uređenja - gabariti i materijali moraju se uklopiti u okoliš.

3. Javna turistička infrastruktura u funkciji razvoja aktivnog turizma

3.1. Izrada Operativnog plana razvoja cikloturizma županije sa standardima (prema sadržaju koji propisuje Ministarstvo i uputama iz Priloga 2. ovog Programa)

Ministarstvo turizma sufinancira izradu Operativnog plana razvoja cikloturizma županije sa standardima u iznosu do 80% vrijednosti dokumenta, ali ne više od 50.000,00 kn po županiji.

- prijaviti se mogu isključivo jedinice područne (regionalne) samouprave – županije, kod kojih izrada predmetnog dokumenta nije do sada sufinancirana sredstvima Ministarstva turizma

Napomena: dokument su dužni usvojiti svi ključni dionici u županiji.

3.2. Uređenje (lakši građevinski zahvati) i označavanje postojećih i novih cikloturističkih, pješačkih i jahačkih ruta (kapitalni radovi)

Neće se sufinancirati troškovi izrade bilo koje vrste projektne dokumentacije.

Minimalni iznos potpore: 100.000,00 kn.

Maximalni iznos potpore: 400.000,00 kn.

- prijaviti se mogu isključivo jedinice područne (regionalne) samouprave – županije

Napomena: jedinice područne (regionalne) samouprave – županije koje imaju izrađeni Operativni plan razvoja cikloturizma županije ili sličan strateški dokument, moraju voditi brigu da uređenje i označavanje (cikloturistička signalizacija na njihovom području) mora biti u skladu s predmetnim dokumentom. Jedinice područne (regionalne) samouprave koje su se prijavile na potprogram 3.1., mogu se prijaviti i na potprogram 3.2., uz uvjet da uređenje i označavanje (cikloturistička signalizacija na njihovom području) bude u skladu s novim strateškim dokumentom.

3.3. Uređenje, postavljanje i opremanje stanica za iznajmljivanje e- bicikla

Neće se sufinancirati troškovi izrade bilo koje vrste projektne dokumentacije niti nabavka e-bicikla.

Minimalni iznos potpore: 100.000,00 kn.

Maximalni iznos potpore: 400.000,00 kn.

-- prijaviti se mogu isključivo jedinice lokalne samouprave – gradovi i općine

Kriteriji (odnose se na potprograme 3.2. i 3.3.)

1. Ocjena značaja projekta javne turističke infrastrukture za razvoj turizma destinacije ili regije (povećanje ekonomske razvijenosti predmetnog područja, povećanje turističke ponude, značaj za poduzetništvo u ugostiteljstvu i turizmu, produženje turističke sezone); **do 30 bodova**
2. Održivost projekta
 - financijska održivost,
 - održivo upravljanje i
 - osigurani kadrovski kapaciteti za provedbu; **do 15 bodova**
3. Inovativnost/originalnost projekta: primjena rješenja koja predstavljaju poboljšanje i/ili napredak u odnosu na druga poznata rješenja (vizualno atraktivno osmišljeni i opremljeni sadržajima koji mogu privući cikloturiste i druge „aktivne“ turiste te ih zainteresirati za destinaciju); **do 20 bodova**
4. Utjecaj projekta na produžetak turističke sezone; **do 15 bodova**
5. Ocjena koristi projekta za širu zajednicu; **do 15 bodova**
6. Indeks razvijenosti jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave sukladno Zakonu o regionalnom razvoju Republike Hrvatske (Narodne novine, broj 147/14); **do 5 bodova.**

PREDLAGATELJI

Predlagatelji projekata su subjekti javnog sektora:

- jedinice područne (regionalne) samouprave – županije
- jedinice lokalne samouprave - gradovi, općine

IZVOR FINANCIRANJA

Fond za razvoj turizma, u Državnom proračunu RH Aktivnost A761044

IZNOS SREDSTAVA

Za ovaj program osigurano je do 20.000.000,00 kn.

Ministarstvo sufinancira do 80% opravdanih/prihvatljivih troškova provedbe pojedinačnog projekta.

PRIHVATLJIVOST

- a) troškovi izgradnje, dogradnje, rekonstrukcije ili adaptacije, uređenja i

TROŠKOVA

opremanja objekata javne turističke infrastrukture, nastali u tekućoj godini pa do izvršenja ugovornih obveza, u skladu s uvjetima svakog potprograma;

- b) porez na dodanu vrijednost ukoliko je prijavitelj u sustavu PDV-a temeljem Zakona o porezu na dodanu vrijednost (Narodne novine, br. 73/13, 99/13, 148/13, 153/13, 143/14 i 115/16).

**NAČIN PODNOŠENJA
ZAHTJEVA**

Ministarstvo objavljuje javni poziv za kandidiranje projekata za dodjelu bespovratnih sredstava temeljem ovog Programa na mrežnoj stranici Ministarstva www.mint.hr.

Zahtjev za dodjelu bespovratnih sredstava podnosi se poštom preporučeno ili osobno u zatvorenoj omotnici na adresu:

Naziv i adresa prijavitelja

MINISTARSTVO TURIZMA RH
„Prijava na javni poziv – Program razvoja javne turističke infrastrukture u
2017.- Navesti naziv predmeta financiranja (npr. Plaže)– ne otvaraj,,
Prisavlje 14
10 000 ZAGREB

**DOKUMENTACIJA
KOJA SE
DOSTAVLJA UZ
ZAHTJEV**

1. Ispunjeni obrazac FT/17;
2. Dokazi o riješenom vlasničkom, drugom stvarno-pravnom statusu ili nadležnosti prema prostoru ili objektu gdje će se realizirati predloženi projekt: izvadci iz zemljišnih knjiga (ZK uložak) za sve čestice iz obuhvata projekta.
Za zemljište ili objekt u vlasništvu RH potrebno je priložiti suglasnost na projekt nadležnog tijela (Ministarstvo državne imovine/ Hrvatskih šuma d.o.o./ Hrvatskih voda i sl.).
Za zemljište/objekt u vlasništvu drugih subjekata (npr. vjerskih zajednica, fizičkih osoba i dr.) potrebno je priložiti ili ugovor o kupoprodaji ili ugovor o dugoročnom najmu (na najmanje 20 godina), ugovor ili sporazum o zamjeni zemljišta/objekta s predlagateljem projekta i sl.;
3. Popis svih katastarskih čestica iz obuhvata projekta;
4. Potvrda nadležne Porezne uprave o nepostojanju duga prema državi, ne starija od 30 dana;
5. Troškovnik predloženog projekta (ukoliko je troškovnik izrađen na temelju ponuda, potrebno je uz troškovnik dostaviti i ponude);
6. Projektna dokumentacija:
 - kratki opis projekta i kratki opis faze projekta za koju se traži potpora (ako je projekt podijeljen u faze)
 - preslika postojeće projektne dokumentacije u elektronskom obliku na prijenosnoj memoriji (CD, DVD, USB stick)
 - plan realizacije predloženih aktivnosti i financiranja (1. do sada realizirane aktivnosti i 2. planirane aktivnosti, uz naznaku iz kojih sredstava: EU fondovi i koji program, kredit, vlastita proračunska sredstva, sredstva drugih subjekata).
7. Lokacijska ili građevinska dozvola ili rješenje o uvjetima građenja;
8. Uvjerenje nadležnog ureda za prostorno planiranje o usklađenosti zahvata projekta s važećom prostorno-planskom dokumentacijom, ne starije od 60 dana;
9. Ispunjena Izjava o porezu na dodanu vrijednost (PDV) – prilog br. 1;
10. Posebni uvjeti za pojedini potprogram ako su zatraženi:

- ✓ za morske plaže: presliku dijela dokumenta u kojem je označena plaža koja je predmet prijave – Regionalni program županije;
- ✓ za ostale plaže: suglasnost na projekt Hrvatskih voda, odluku jedinice lokalne samouprave o utvrđivanju lokacije za kupanje sukladno članku 51. Zakona o vodama (NN 153/09, 63/11, 130/11, 56/13 i 14/14);
- ✓ za sve plaže: mišljenje nadležnog tijela o prihvatljivosti projekta sukladno Uredbi o procjeni utjecaja zahvata na okoliš (Narodne novine, broj 61/14) ili potvrdu nadležnog tijela da za navedeni projekt nije bilo potrebno provesti postupak procjene utjecaja zahvata na okoliš;
- ✓ za centre za posjetitelje i interpretacijske centre – idejno konceptualno rješenje (razrađeni interpretacijski plan i konceptualni dizajn postava, plan upravljanja posjetiteljima);
- ✓ za izradu Operativnog plana razvoja cikloturizma županije sa standardima se dostavlja samo dokumentacija pod rednim brojem 1., 4., 5., 6. i 9.

ODBACUJU SE

1. projekti koji se ne dostave u roku;
2. projekti nedopuštenog predlagatelja;
3. projekti koji su nejasni;
4. projekti koji nisu u skladu s Programom.

ROK ZA PODNOŠENJE PRIJAVA

Zahtjevi temeljem Javnog poziva zaprimaju se **zaključno s datumom 15. rujna 2017. godine.**

POSTUPAK ODOBRAVANJA PROJEKATA

Sredstva će se odobravati projektima prema bodovnoj listi za svaki pojedini potprogram posebno. Postotak potpore određuje se sukladno ostvarenim bodovima.

Stručna radna skupina za obradu zaprimljenih projekata (u daljnjem tekstu Stručna radna skupina) koju imenuje predsjednik Povjerenstva evidentira zaprimljene zahtjeve, priprema prijedlog ocjene valjanosti prijavljenih projekata, priprema prijedlog ocjene (vrednovanja) projekata sukladno kriterijima. Stručna radna skupina o svom radu sastavlja zapisnik i dostavlja ga Povjerenstvu za odabir projekata i dodjelu bespovratnih sredstava (u daljnjem tekstu Povjerenstvo). Povjerenstvo, koje imenuje ministar, na temelju prijedloga Stručne radne skupine razmatra zaprimljene projekte, odlučuje o pozivanju prijavitelja projekata da prezentiraju projekte pred Povjerenstvom, ocjenjuje valjanost projekata, donose prijedlog odluke o odabiru projekata i dodjeli bespovratnih sredstava (odluka o korisnicima i visini sredstava po korisniku) sukladno utvrđenim bodovima/ocjenama i rezultatima rangiranja i primjeni kriterija raspodjele sredstava te ga dostavlja ministru radi donošenja odluke. O svom radu Povjerenstvo sastavlja zapisnik.

Ministar, temeljem prijedloga odluke Povjerenstva, donosi Odluku o odabiru projekata i dodjeli bespovratnih sredstava, te s korisnikom sklapa Ugovor o međusobnim pravima i obvezama, nadzoru namjenskog korištenja sredstava i instrumentima osiguranja za dodijeljena sredstva (bjanko zadužnica na propisani prvi veći iznos odobrenih sredstava solemniziranu od strane javnog bilježnika koju Ministarstvo zadržava sve do konačnog završetka projekta/programa/aktivnosti).

Nakon donošenja odluke, Povjerenstvo prati provedbu projekata, razmatra slučajeve neispunjenja ugovornih obveza i predlaže ministru poduzimanje mjera (slanja opomene, sklapanja anexa ugovora, upućivanje zahtjeva za povrat sredstava, naplata sredstava osiguranja ugovornih obveza i dr.)

ROK ZA DONOŠENJE ODLUKE

Donijet će se u roku od 90 dana od dana zatvaranja javnog poziva, uz iznimno odstupanje od roka u slučaju nepredviđenih okolnosti.

OBJAVA ODLUKE

Odluke korisnika s iznosom i namjenom dodijeljenih sredstava po korisniku bit će

KORISNIKA	objavljeni na internetskim stranicama Ministarstva (www.mint.hr), Prijavitelji kojima nisu odobrena sredstva neće biti pojedinačno obaviješteni.
ROK ZA POTPISIVANJE UGOVORA	Ministarstvo će s odabranim korisnicima potpisati ugovor najkasnije u roku 60 dana od dana objave Odluke.
NAČIN ISPLATE SREDSTAVA	Ministarstvo će odobrena sredstva isplatiti na žiro račun korisnika u dva dijela: 50% po potpisivanju ugovora, a do 50% po prihvaćenom završnom pisanom izvješću sa svim potrebitim dokazima o ispunjenju preuzetih ugovornih obveza na način da ukupan iznos potpore ne može premašiti iznos veći od 80% ukupno prihvatljivih troškova projekta.
OBVEZE KORISNIKA	<ul style="list-style-type: none"> • Sredstva Fonda iskoristiti namjenski i u ugovorenom roku - 12 mjeseci od dana potpisivanja ugovora. • Ministarstvu dostavljati periodična izvješća o korištenju sredstava Fonda s pratećom dokumentacijom koja potvrđuje navode u izvješću i završno pisano izvješće sa svom pratećom dokumentacijom. • Na zahtjev Ministarstva pružiti na uvid i dodatnu, naknadno traženu dokumentaciju i omogućiti uvid na licu mjesta. • Na vidljivom mjestu označiti da je projekt sufinanciran sredstvima Ministarstva turizma (Prilog broj 3.). • Projekti koji su sufinancirani ovim Programom, moraju ostati u prijavljenoj funkciji sljedećih 5.g. U slučaju neispunjenja ovog uvjeta korisnik je dužan izvršiti povrat dodijeljenih bespovratnih sredstava Ministarstvu turizma.
NADZOR	<p>Ministarstvo obavlja nadzor nad namjenskim korištenjem sredstava Fonda putem:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) dostavljenih periodičnih pisanih izvješća s pratećom dokumentacijom tijekom realizacije projekta; b) završnog pisanog izvješća s pratećom dokumentacijom o dokazima plaćanja (preslike računa, virmana, bankarskih potvrda o provedenom plaćanju ovjerenih od banke i dr.) c) te nadzorom na licu mjesta kod korisnika sredstava. <p>* Nalozi za plaćanje, kompenzacije i cesije, ponude i predračuni neće se smatrati prihvatljivim dokazima o plaćanju. Također, i sva ostala dokumentacija za koju Ministarstvo ocjeni da nije prihvatljiva, neće se smatrati prihvatljivim dokazima o izvršenom plaćanju.</p> <p>U slučaju utvrđivanja objektivnih okolnosti koje su utjecale na nemogućnost ispunjenja obveza koje proizlaze iz ovog Programa i koje su utvrđene Ugovorom, korisnik sredstava je dužan sukladno ugovorenim uvjetima o tome obavijestiti Ministarstvo pisanim putem.</p> <p>U slučaju utvrđivanja nepravilnosti u korištenju odobrenih sredstava donosi se Odluka o povratu sredstava.</p>
ZAVRŠNE ODREDBE	<ul style="list-style-type: none"> • Tijekom provedbe Programa Ministarstvo zadržava pravo izmjena i

| dopuna.

MINISTAR

Gari Cappelli

KLASA: 430-01/17-03/1
URBROJ: 529-05-17-01
Zagreb, 2. kolovoza 2017.